

Mardi 29 Août 1945

Mon Billy chéri.

C'est après midi je vous écris en rentrant du bain.  
Nous y étions tous les quatre.

Il y avait plus d'un mois que je ne m'étais pas baignée.  
L'eau était bonne mais il n'y avait pas de soleil.  
Il paraît que j'ai bien nagé. Je sais en tous cas que je  
suis allée loin au large et quand vous viendrez en  
permission « si il vous plaît capitaine » je nagerai plus  
vite que vous. Mais je crois que je me vante un peu.  
Billy darling je ne vous ai pas encore dit que j'avais bien  
reçu votre lettre du 21 et contenant une photo et une  
enveloppe où j'ai trouvé avec divers modèles de cartes  
de visite un programme de l'Opéra de Paris qui donne  
la Bohème avec la grande étoile Janydore et un dessin  
magnifique représentant les différentes étapes de notre  
amour. Vraiment Billy chéri vous êtes un artiste et je  
vous assure que tout cela nous a fait bien rire.  
Je veux pour vous en remercier vous donner un million  
de baisers.  
Je suis bien contente que vous ayez reçu mes lettres depuis  
mon retour à office. Le courrier est bien long à nous  
parvenir.  
Votre capitaine n'a pas l'air de vouloir comprendre

que vous souhaitez revenir bien vite a l'office voir votre  
petite Jany. Puisqu'il ne veut pas vous écouter je  
vous envoie une lettre pour lui. Je pense que  
peut-être j'aurai plus de succès.

Je vois qu'à Rivorno les distractions ne vous manquent pas,  
Cinema concert natation etc. Puisque vous avez vu de  
nouvelles imitations j'espère que vous les avez retenues  
et qu'à votre prochaine permission vous nous les  
referez. Nous monterons d'ailleurs tout un programme  
de music Hall avec les grandes vedettes Billy, Giltart et  
Jany au profit des pauvres soldats Américains qui n'ont  
plus des cigarettes, plus de chocolat, plus de chewing  
gum et a qui les Français prennent tout. «c'est tonton  
qui m'a donné cette idée».

Mais mon Billy cheri je plaisante et je ne vous ai pas  
encore dit aujourd'hui que je vous aime.

Mais peut-être ne devrais-je pas tant vous le dire?

Maman, tantine, tonton et Charley vous envoient leurs  
meilleurs souvenirs et toute leurs amities.

Et moi mon Billy darling avec tout mon amour  
un million de Baisers xxxxx

JANY

I love you